少女電話報匪蹤 調度員因循誤事

【合衆國際社邁阿密二日電】十三歲的倫娜·波拉德打來一電話，用冷靜的聲音告訴緊急事故調度員：「現在有人企圖闖進我的房子。」

調度員格倫·梅茨勒詢問她的地址和她名字的拼法。她鎮靜地一一回答。梅茨勒却將她的電話列為例行電話。

當巡邏車於四十分鐘後終於抵達時，倫娜·波拉德經已死去——被人姦殺。

《何日君再來》和劉雪庵

一年多來，香港歌壇掀起了一股懷舊潮，四、五十年代的歌西流行曲不僅重又當行，連三、四十年代的中國「時代曲」也再度傳唱，其中，就有曾經在內地一度引起軒然大波的《何日君再來》。

《何日君再來》是三十年代後期的作品。當時，中國正處在偉大的抗日戰爭中。由於這首歌的歌詞滿篇都是及時行樂的調調兒，意識頹廢，被傳為此歌歌詞作者的劉雪庵解放後就遭到了大難，先是歌曲被指為「黃色歌曲」，進而成為「漢奸歌曲」，尋且又被說成是「渴望日軍再來」的歌曲，終被打成「右派」，那是文網密佈的一九五七年的事。

了解劉雪庵創作經歷和個人歷史的人都知道，劉是個積極的愛國者，一貫傾向進步，說他「漢奸」或「渴望日軍再來」，如果不是無知，就是蓄意陷害。

劉雪庵出生在四川銅梁縣城關一戶平民家庭，自幼對音樂十分愛好。一九三〇年，他考入上海音樂專科學校，與賀綠汀同窗，向中國現代音樂的開山鼻祖蕭友梅、黃自學習作曲。劉雪庵在校從學的同時，先後為《滿江紅》、《春夜洛城聞笛》等古詞譜了曲，為歐陽予倩的電影《新桃花扇》創作了主題歌。一九三六年，他懷着對偽政權的不滿，完成了鋼琴曲《中國組曲》的創作。這個組曲的《少年中國進行曲》一章，三十年代末曾在列寧格勒出版。幾年後，劉雪庵的另外一些作品，也先後在日本、法國出版。劉雪庵的名字則被列入《英國大百科全書》。

抗日戰爭爆發前，劉雪庵積極加入宋慶齡、魯迅等人發起的「保障人權大同盟」。抗戰爆發後，他又經歐陽予倩的介紹，成為「上海救亡協會」的一員。這一時期，他為詩人柳倩的《募寒衣》譜曲，曲成之後，引起各界人士的強烈共鳴。不久，他又根據潘杰龍的詞譜寫了《長城謠》。「我的家在東北松花江上……」傳唱到上海，深深地打動了他的心，他又奮筆續寫了兩首流亡曲，合璧為唱徹大江南北的《流亡三部曲》。這一時期，他又為田漢、歐陽予倩、陽翰笙、蔡楚生編導的《十字街頭》、《新青年進行曲》、《李秀成之死》、《孤島天堂》等影劇作品譜寫了主題歌或插曲。這些作品無不直接間接地呼應了抗日救亡運動。

試想想吧，作為一個傾倒於岳飛《滿江紅》詞中那種與異族入侵者誓不兩立的英雄氣概的人，作為一個服膺於「保障人權大同盟」抗敵號召的人，又怎麼還會寫出《何日君再來》那種傷感、頹廢的歌詞？更不要說「漢奸歌曲」以至甚麼「渴望日軍再來」的歌曲了。

既然劉雪庵的創作經歷說明他不可能創作出像《何日君再來》那種頹廢歌詞，那麼，這歌詞的作者又是誰呢？

對於這個問題，數十年來人言人殊，莫衷一是。而劉雪庵本人，則就早因被打成「右派」，沒了發言權，欲辯無從了。

今年初，由於港產錄音帶紛紛輸入內地，《何日君再來》也成了內地一些城市部分年輕人愛聽的歌。究竟是否應該再唱這首歌，報紙為此展開激烈論爭，作詞者為誰？創作背景怎樣？一時又再成為話題。

七月間北京一家報紙專門為此訪問了被傳為《何日君再來》的詞曲作者劉雪庵。前此不久才被平反的劉老，不知是猶有餘悸還是怯於某些議論文章的咄咄迫人，對於這個問題，倒未加以深談。但是，隨後轉載了這篇訪問記的上海一家日報却收到了一封讀者來書，就此問題作出了明析的解答。

投書人是潘子農，早年是個電影工作者，目前任職於上海淮劇團。他跟劉雪庵認識已達四十五年。由於劉被打成「右派」，被迫消聲匿迹二十餘載，潘以為他早已逝去。到今年八月，他讀報知道劉雪庵尚在人間，而報上關於《何日君再來》的論爭又有不少背離事實和傷害劉雪庵的說法，因此特意執筆為文，就《何日君再來》歌詞的作者及其產生背景等等作了第一手的揭載，使數十年環繞着這首歌的迷霧得以廓清。（上）

《何日君再來》與劉雪庵

據潘子農說，他是一九三五年經黃今吾（自）教授的介紹而認識劉雪庵的。一九三六年秋，潘為藝華影片公司編寫了以舞女的悲慘生涯為題材的電影劇本《彈性女兒》，導演陳鏗然建議，邀劉雪庵為潘所寫的主題歌配曲，為二人第一次合作。

潘子農回憶說，藝華影片公司創辦初期，曾由田漢、陽翰笙、史東山、卜萬蒼等編導過若干部進步影片，由於遭到國民黨反動派的禁映，資金虧蝕，幾瀕破產。因此改絃更張，拍過一些偏重娛樂趣味的影片。一九三七年開拍黃嘉謨編劇、方沛霖導演的歌舞片《三星伴月》時，方沛霖邀約劉雪庵寫一首其時頗流行的探戈舞曲，本來是有曲無詞的，可是曲譜送來後，編劇黃嘉謨却按譜填詞，寫了歌詞。黃對音樂的格律不甚理解，寫作又習慣於適合庸俗趣味，例如原詞中有「喝完了這杯，請進點小菜」等句，劉、潘二人相互議論，對此不以為然。也因此，《三星伴月》的片頭與說明書上，只刋寫着黃嘉謨作詞字樣，而作曲者也只署名「晏如」這個筆名，顯示了劉雪庵那時對這首歌詞所採取的保留態度。

潘子農認定，《何日君再來》的歌詞是不健康的，今天的青年實不必去唱。但鑑於因這首歌給予劉雪庵的災難太重太久，他在說明始末的同時，特地大聲呼籲內地文藝評論家在評論史實和作品時應該實事求是，明辨是非，不應囿於成見，先入為主，更不應執其一端而否定全盤，以免貽禍無窮。

上海報紙在刋出潘子農上述文章前，為求慎重，特別請人跟劉雪庵核對事實。當時，雙目已經失明的劉雪庵，聽到終於有人為他澄清事實真相，把被人歪曲了幾十年的事還以本來面目，不禁為之老淚縱橫，感動得不能自已。

潘子農的文章已於十月在上海刊出，其後北京報紙又加以轉載。這一拖累一個有才華的作曲家達數十年的不幸事件，估計由此可以廣為消毒了。

順便說一下，在一九五七年被打成「右派」之前，劉雪庵的藝術活動還是很積極的。解放後，他先後在上海華東師大、北京藝術師範學院、中國音樂學院任音樂系副主任，並滿腔熱情地寫下了《解放大合唱》等反映社會主義建設，抗美援朝等方面的歌曲。這一時期，他根據琵琶古曲《平沙落雁》改編的鋼琴曲《飛雁》曾得到音樂界的稱讚。目前，重新獲得解放的劉老，雖已年邁體衰，身子虛弱，兼之雙目失明，但他猶如伏櫪的老驥，準備在有生之年把李芳園的十三套琵琶大曲編輯整理出來，為宏揚中華音樂作出貢獻。這無疑是關心中國樂壇和劉雪庵的海外人士所樂聞的吧。（下）

神通廣大·不喜揚名
專破綁票的公司

一個人被綁票，警方調查，綁匪勒贖，警方對傳播界說已盡力調查，事主考慮籌款。但是此中却有一個叫「控制冒險有限公司」在默默展開工作。

這是一個專門反綁票的組織，有龐大的後台及最有經驗的人員。他們有人員接到一分鐘的通知就可以飛到任何一個國家去，參加抵抗越來越熾的綁票風氣。他們到最近的紀錄是在四十三個國家中，五十宗綁票案裡救回了四十八名肉票，另兩個是在警方圍捕時死去的。

控制冒險有限公司的一位發言人說：「綁匪最好就是不知有我們插手，否則他們態度會強硬，贖金會提高，亦會危及肉票與我們的人員。」

這公司有兩條絕不改變的規矩，就是：㈠必與當地警方合作。㈡決不直接與綁匪交易。

該發言人說：「我們當然以肉票的性命為重。人救回了之後才對付綁匪，不能讓他們故技重施。」

最近該公司最成功的一案就是英國商人伊安馬西及米高查德頓在中美洲的薩爾瓦多被游擊隊綁去一案。經過七個月的努力，二人在一九七九年七月得回自由。交涉工作一直是由倫敦的總公司在背後指導。

這間公司是在一九七五年由一間老牌保險公司所組織的，他們的最大秘訣就是了解綁匪。他們說在被綁初期，形勢總是匪方有利的，因為有關人等都不知所措。但是小心處理，採用騙嚇手段，形勢會倒轉過來，綁匪感到壓力太大，認為還是快些解決的好。

該公司的人員都特別擅長於估計被綁者的危險，判斷綁匪的心理，及把贖款的金額減到最低。

由於近日匪徒獅子開大口，最後一點更為重要。有些綁匪索價二百萬鎊之多，而被綁人根本沒有這許多錢。

該公司通常是應保險公司之聘而插手，也必是大客仔，有些人保了達一百萬鎊的意外保險，保險公司不能不想辦法。放了人之後如何對付那些綁匪及有何成績，該公司却不允透露。發言人祗是說：「有些匪徒會成為我們的綫人。」

東京建迪士尼樂園
耗資達廿餘億港幣
昨動工興建·三年後揭幕

（法新社東京三日電）在和路迪士尼公司第一次國際投資中，今天開始沿東京灣寬闊的開墾地帶，動工興建一個迪士尼樂園，估計耗資千億日元（四億六千五百萬美元）。

和路迪士尼公司董事會主席華克爾在破土儀式完畢後對記者說：「這是我們第一次重要的國際性經驗……我要保証，東京迪士尼樂園，將成為世上無與倫比的家庭遊樂場。」建築地盤位於東京以東十二公里（七點五哩）的浦安。

據華克爾說：迪士尼樂園打算於一九八三年三月開幕。

他說：料第一年會有超過一千萬遊客，華克爾沒有提到會有多少收入，但據報東京迪士尼在第一年的收入，將會是一億八千五百萬美元左右。

他說：東京的計劃，密切追隨加州迪士尼樂園大本營的設計，特別有一個「冒險樂園」，一個「明日世界」和一個「西方樂園」。

再加上原來吸引人的樂園，譬如「世界展覽會」等。

東方迪士尼樂園總裁山田說：預料從開幕的一年起計，在七年之內，將會出現盈餘。山田說：雖然入場費用尚待決定，日本公司將把百分之十收益，用作稅捐。

湖北漢川汈汊湖 盛產銷港大閘蟹
成為我國大閘蟹主要出口基地

【中國新聞社北京二日電】湖北漢川縣方圓百里的汈汊湖，是我國螃蟹出口的主要基地之一，年產螃蟹十二萬斤以上，運銷香港八萬多斤。今年到十一月上旬止，這裏生產的螃蟹比去年增長四分之一。

汈汊湖精養的螃蟹是一種大閘蟹，個大味鮮，蛋白質和維生素豐富。一般有三兩重，最大的重達八兩，今年十月以來已經陸續啓運香港。

廣州抒情歌手秦蕾

廣州抒情歌手秦蕾 灌錄《迎春花兒開》

香港聽衆最近聽到了廣州抒情歌手秦蕾的歌，可能會猜想她到底是怎樣的一位姑娘。

從她灌錄的盒帶播放出來的歌聲裏可以聽到，她的歌唱性格是多方面的，就似萬花筒般的善於變幻。當聽到她的一曲《說一聲再會》時，你的腦海中很自然就會出現一位內心充滿着憂鬱的婦女形象，但在《苗嶺盤歌》中秦蕾又變成一個天真無邪頑皮搗蛋的苗嶺小姑娘，接着一個沉醉在甜蜜的初戀歡樂中的純情少女影子又會在《雪花飄飄》中出現，使你對秦蕾的印象隨着她的歌聲變化，感到實在難以捉摸。大多數聽衆會根據自己的猜測認為秦蕾應是一個感情很成熟，談吐很有深度而充滿女性魅力的歌星。誰會想到她竟然是一位不愛講話、端莊文靜的年青姑娘。她面龐清秀，兩隻水汪汪的大眼睛却是非常靈活。

老虎過河 老虎如貓一樣怕水，這雙男女却能駕船載虎過河而不怕牠發脾氣，並不簡單。這是加州水上世界動物園的馬斯特夫婦所養的老虎，牠却喜水，每天都要遊過一次河才算數。

茼蒿菜味好

醫食補鑑

冬季是茼蒿菜上市的季節，茼蒿菜，廣東人又稱為塘蒿菜。這種菜的葉有些似菊花的葉，它的花黃色，也有些似菊花，所以古時也有人稱之為菊花菜的。江蘇、浙江省等地區的人則多稱之為蓬蒿菜。

茼蒿菜味甘辛而性微溫（一說性平），有香氣。但亦有人認為此種香氣是木虱氣味，所以許多人都不喜歡吃這種菜。然而，如果你硬着頭皮多吃幾次之後，就會漸漸覺得味頗不俗，反而喜歡吃了。

事實上，茼蒿菜的味道是頗好的，因為它含有許多種組成蛋白質的氨基酸，如谷氨酸、谷氨酰胺、酪氨酸、脯氨酸、亮氨酸、纈氨酸、天冬氨酸、丙氨酸、蘇氨酸、苯丙氨酸等。這衆多的氨基酸中，其中有的是味精成分，故味好是理所當然。茼蒿菜除了富含多種氨基酸外，還含有豐富的維他命B和維他命C，亦含有少量的維他命A，也含有不少鐵質、鈣質、磷質、鎂質、鉀質等礦物質。

茼蒿菜僅在冬春季才有生長，故要吃茼蒿菜必須在這兩個季節才有得吃。和其他蔬菜比較，塘蒿菜的葉較少粗纖維，亦較為柔軟，是比較容易消化的，煮熟後軟滑可口。老年人牙齒脫落，咬嚼食物不方便，最適宜吃茼蒿菜。

裝修工程

專門房屋改建，土庫間格，承建新屋，免費估價，歡迎電詢：二五三—九六五一周洽。

CON'S LTD.
Vancouver B.C. V6A 1T6
電話：683-1724

「申請加拿大公民指南」
僑胞申請做加拿大公民 請購中英文版 簡建平編譯
可以幫助僑胞解答入加拿大籍一切問題 每冊三元

新移民來加拿大欲知加拿大詳情，歷史、地理、經濟、政治
請購中文版 簡建平、林介山編著
「加拿大」每冊三元
同購兩書特價五元
另加郵費一元
『僑胞家藏珍本』

簡氏公司
103 E PENDER ST.
附設華區郵局

昌記裝修油漆公司

承接泥水木工傢私等各大小工程 忠誠為僑胞服務工作快捷妥當。
電話：二五四—七五〇三 六八七—四〇九四

聲明啓事

本人自八〇年十二月二日起辭了中國洪門民治黨柯京分部的主委和一切職務，今後對內對外所有錢銀轇轕未清等情，概與本人無涉，特此聲明，以免後論。

伍烈銘啓

◎訃告

先慈黃門陳氏太安人（黃會權夫人）廣東台山三合水仔村人不幸於本月五日病逝於卡城中央醫院積閏享壽七十七歲定於本月十四日（星期日）下午二時在華人協和教會舉行出殯歸土追思禮忝屬宗親戚友鄉世誼哀此訃

孤哀子松年 媳伍氏
乾相 媳關氏
迪贊 媳陳氏
同泣告

電話：二六六—三三七四

生男孩秘方

你想養個男孩嗎？現有秘方，如欲索取，請付來十元及貼足郵費回郵信封，當即寄上。
地址：SONYA LUM委托
93 S. E. FARNHAM DR. CALGARY
ALTA. T2H 1C7
CANADA

宏海裝修

舖屋、土庫露台車房建造裝修。內外油漆，專業補漏精工換瓦面。免費估價電話二九一—九八六一

穩寧達權支社鳴謝賀金經費

本支社經於一九八〇年十一月十六日為本社舉行紀念第三十五週年喬遷第四週年慶典，承蒙駐加國總支部達權總社各埠支分黨社與洪門各級機構暨各黨社員為胞惠賜鮮花賀金或領之餘，謹綴數言，以表謝意。後列芳名，恕不稱呼，如有錯漏，希為更正。

駐加國總支部祝詞，域埠達權總社民治黨祝詞廿元，企連打黨社祝詞廿元，錦碌黨社祝詞十元，雲埠黨社體育會祝詞廿五元，汝利慎黨部祝詞十元，大漢公報同人祝詞十元，多城黨社體育會振洪聲祝詞廿元，柯京黨部祝詞廿元，點城黨社祝詞廿元，蘭頓黨部祝詞十元，滿城黨社體育會園祝詞廿元，沙城黨部體育會祝詞廿元，卡技利黨社祝詞十元，胡柏棠君十元，架文惠君十五元，李兆權合家四十元，羅考翔合家十五元，李大夫人五元，劉熾合家廿元，李進來夫婦十五元，余冠毅合家卅元，周仁佳合家廿元，黃兆強合家廿五元，劉麗超合家廿元，劉炳林合家十元，江鑽聲君五元，鍾國威合家卅元，鍾捷徽合家卅元，鍾銳夫人廿元，徐志宏夫婦五元，陳煥相合家十元，廖許扳合家廿元，羅錦安合家廿元，羅持盛君十元，廣東酒家廿元，許啓榮君五元，許啓傑合家五元，許洪超合家五元，柯欽華合家五元，周榮策合家經費十元，周明楓合家五元，余燦然君五元，鄭進耀合家五元，劉麗超合家十元，張紹滋君十元，馬兆鈴十元，雷進和合家十元，梁令發合家十元。

K. SEW'S PLUMBING
蕭雄享
299-8692
1340 HOWARD AVE.
N. BURNABY B.C.
V5B 3S1
工價大新按
作錢小舊裝
妥老工水修
當實程喉理

汽車油漆皇公司

Paint Will Stop Your Car's Finish Through the Rough Winter Months

為保護你的汽車在零天行駛，全季安全無憂。

①特別漆油為你油車身四次，四年担保 $209.95
②美麗漆油，油三次，兩年担保 $189.95
③經濟漆油，油一次，一年担保 $149.95

FREE ESTIMATES ● BODY REPAIRS
SprayKing
AUTO PAINTING
1975 Triumph
Ph. 253-7718
FREE ESTIMATES GIVEN WITH NO OBLIGATION
Open Monday thru Friday 7 a.m.-6 p.m.
Saturday 8 a.m.-10 a.m.

△代東

本會謹訂於一九八〇年十二月七日（星期日）下午一時在本會禮堂舉行成立第四十一週年紀念典禮敬備雞尾酒會敘慶，會後並有遊藝節目，統請各界友好踴躍參加同慶不勝翹盼
黃伍昆仲
漢升體育會同人敬約

◎哀謝

先慈馮門岑氏太夫人之喪經于十二月一日假座暗市黨殯儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於山景墓園叨蒙 宗親戚友世誼惠賜賻儀花圈幷親臨執紼素車隨送高誼隆情歿存均感謹此哀謝

孤子和祥 媳婦莫氏
孫男卓漢 卓榮 卓森 卓光
女煥蓮 女婿岑忠祺
外孫男二名
侄錫祥 侄婦鄧氏
侄男孫卓群 卓翹
侄孫女二名
侄仕玖 侄婦胡氏
侄孫男紹賢
侄孫女月美 娟美 怡美 群美 群愛 悅芬
誼子周耀祥
同叩謝

「賻儀」岑明業母合家四十元，岑芥榲廿元，莫錦景卅元，莫偉修廿元，馮渭棠十五元，莫日榮十元，司徒求暢十元，馮秀洪十元，馮連郭廿元，唐經文十元，唐金春廿元，關廣鑰十元，唐結廿元，馮紹存十五元，岑女蘭十元，周耀祥二百元，馮聯芳十元，馮茂操十元，馮福貴十元，（以上每合家）馮相十元，馮錦十元，始平堂十元，大華寶號廿元，孫鈞鏡十元，關遠十元，黃榮立十元，何永光十元，黃燦焜十元，林樹俊五元。

「敬送花圈」馮文勝，岑明業，馮伙熙，馮趣庭，周興業，馮秀祺，馮明泮同，周興建，馮雪馮榮暖同，馮朝鄰，馮文浩，黃梧熙同，周興漢，周耀祥夫婦，陳卓傑，劉雁蓮，黃紹萍同，馮仕玖，馮瑞祺，馮振欽，馮國偉同，唐進唐培洽，馮川浩同，鄭瑞潮，岑錫維同，岑元和鄭瀛球，岑寶資，岑寶文同。

厚惠芳名 恕不稱呼 如有錯漏 祈為見諒

W. FONG CONSTRUCTION CO. LTD
TEL. 734-9552
達方建築公司
承建住宅 栢文樓宇
廠房商場 免費估價